

SOMMAIRE

EN TURQUIE

- Croissance de PNB
- Croissance de PIB
- Revenu national en 2004
- La Commission européenne: Prévisions économiques 2005-2006
- 2000 entreprises FORBES
- Les exportations et importations turques
- PSA Peugeot-Citroën et Fiat
- Fortis Bancassurance
- Şişecam
- Les privatisations en 2005

LA TURQUIE ET L'UNION EUROPEENNE

- La 44ème session du Conseil d'Association UE – Turquie
- Comité mixte UE - Turquie sur l'Union douanière

A TUSIAD

- M.Ömer Sabancı, Président de l'UMCE
- TUSIAD Internationale en Russie
- TUSIAD Internationale a accueilli l'Association des Industrie d'Israël

PUBLICATIONS

- Confluences Méditerranée
- L'Europe avec ou sans la Turquie
- Turkish Economy : The Next Wave, Economic Trends
- Fiches d'Informations TUSIAD

SITES UTILES

FICHES D'INFORMATIONS

- L'ECONOMIE TURQUE
- LA TURQUIE VERS L'UNION EUROPEENNE

SERAP ATAN

BUREAU DE
REPRESENTATION
DE TUSIAD A PARIS
TUSIAD (C/O GROUPE TEKER)
12 RUE GODOT DE MAUROY
75009 PARIS FRANCE
TEL: 33 1 42 65 16 40
FAX: 33 1 42 65 17 99
atan@tusiad.org

EN TURQUIE

- L'année dernière, l'économie turque a enregistré un taux de croissance du PNB de 9,9%, le plus haut niveau observé dans les 40 dernières années. Publié le 31 mars par l'Institut national des Statistiques, ce taux de 9,9% a dépassé la prévision de Reuters de 8,6% et également le taux de l'année dernière qui s'élevait à 5,9%. Quant au PIB, son taux de croissance a été de 8,9%, dépassant les prévisions de 7,8% et le taux de l'année dernière de 5,8%. Le Ministre de l'Economie Ali BABACAN a précisé que le taux de croissance enregistré était à son niveau le plus élevé depuis 1966, en ajoutant surtout que ce record était l'œuvre du secteur privé et non pas d'une expansion monétaire ou des déficits budgétaires.

- La Turquie s'est placée au seizième rang mondial au niveau de la croissance du PIB avec un taux de 8,9%. Au niveau européen, ce taux lui a permis de se trouver au troisième rang juste après l'Ukraine et la Biélorussie qui ont enregistré respectivement des taux de 12,1% et de 11%. Le FMI estime, pour la Turquie, des taux de croissance de 5% pour les années 2005 et 2006. D'après le rapport «World Economic Outlook» du FMI, à l'échelle mondiale, le pays qui a connu la plus grande croissance du PIB a été l'Equateur avec un taux 34,2%. [Lien pour le rapport :](http://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2005/01/)

- L'année dernière, le revenu national de la Turquie a dépassé les 300 milliards dollars pour la première fois. A l'échelle mondiale le pays s'est trouvé à la 21^e place, en montant d'un rang. D'après les estimations du FMI, le revenu national de la Turquie sera de 340,3 milliards de dollars en 2005 et de 367,3 milliards en 2006. Ces chiffres permettront au pays de préserver sa 21^e place mondiale. De plus, les calculs en parité de pouvoir d'achat placent la Turquie au 18^e rang. Comparé à 2003, la Turquie maintient son rang dans le classement. Les estimations montrent qu'elle continuera à le préserver en 2005 et 2006 aussi. Selon le FMI, les Etats-Unis se trouvent au premier rang avec un revenu national de 11,7 trillions de dollars. Ils sont suivis du Japon avec 4,7 trillions de dollars, de l'Allemagne avec 2,7 trillions de dollars, du Royaume Uni avec 2,1 trillions de dollars et de la France avec 2 trillions de dollars.

- Selon les prévisions économiques de printemps de la Commission européenne pour 2005 – 2006, le taux d'inflation prévu pour cette année est de 8,7% et pour 2006 de 6,4%. On anticipe également une hausse dans les investissements directs étrangers au cours des deux prochaines années. Pourtant on précise que le besoin d'investissement sera satisfait notamment par les ressources intérieures. L'approfondissement du stock de capital et la modernisation sont essentiels pour assurer une hausse d'investissement, qui se trouve à des niveaux très faibles depuis plusieurs années. La Commission européenne estime que dans les deux prochaines années, on assistera à une hausse d'emploi de 2%. Selon la Commission européenne, les progrès à venir dépendront de la stabilité politique et des pratiques de bonne gestion. *Le lien pour le rapport:*

http://europa.eu.int/comm/economy_finance/publications/european_economy/forecasts_en.htm

- 11 entreprises turques se font remarquer dans la liste des 2000 plus grandes firmes, publiée par la revue Forbes. Les firmes turques qui se trouvent dans cette liste sont les suivantes : Isbank, Akbank, Sabanci Holding, Koç Holding, Garanti Bank, Turkcell, Tupras, Dogan Holding, Yapi Kredi Bankasi, Petrol Ofisi et Finansbank. Forbes classe les entreprises selon leur recette, profit, actifs et valeur de marché. D'après ces critères, Isbank se situe parmi les 500 premières avec des ventes s'élevant à 11,4 milliards de dollars, un profit de 338 millions, des actifs de 30,8 milliards et une valeur de marché de 10,9 milliards. Dans le classement général, la première place est occupée par Citigroup, le plus grand groupe bancaire au niveau mondial, tandis que la seconde par General Electric et la troisième par le géant de l'assurance AIG.

- D'après les données de l'Organisation Mondiale de Commerce (OMC) en 2004, la hausse de 33% des exportations turques a placé le pays au 5^e rang mondial. Pour la première fois, la part de la Turquie dans le commerce mondial a dépassé les 1%. Au niveau de l'accroissement des exportations, le Chili a été le premier avec un taux de 52%, l'Ukraine le second avec 42%, la Chine et la Russie le troisième et le quatrième avec 35%.

- Les prévisions de l'OMC pour l'année 2004 indiquent une hausse de 40% des importations turques. En terme d'accroissement des importations la Turquie se trouverait à la première place. Au niveau des importations de marchandises, les estimations placent la Turquie au 22^e rang en 2004. La structure des importations turques n'a pas changé remarquablement depuis 1990. Les biens intermédiaires constituent 67% des importations. Les biens d'investissement et les biens de consommations les suivent avec les parts respectives de 17,9% et de 14,3%. Toutefois, par rapport à l'année dernière, les importations de biens d'investissement ont diminué de 2% et celles des biens intermédiaires de 5%. En revanche, les importations de biens de consommation ont connu une hausse de 4%.

- L'Assemblée des Exportateurs Turcs a annoncé que les exportations de la Turquie ont atteint les 6 milliards 641 millions de dollar au cours du mois de mars, avec une hausse de 25,3% comparée au même mois de l'année dernière. Sur la période janvier – mars 2005, les exportations turques se sont élevées à 17,368 milliards de dollar, en augmentant de 26,2%.

- Une délégation du Fond Monétaire International (FMI), dirigée par Riza Moghadam, chef responsable de la Turquie, est arrivée à Ankara le 4 Avril. La délégation a rédigé, en

coopération avec les autorités turques, une nouvelle lettre d'intention pour la Turquie qui ouvrira la voie pour un accord de stand-by de 10 milliards de dollar sur la période 2005-2007. Le Conseil exécutif du FMI évaluera la lettre d'intention au cours de la première moitié du mois de Mai.

- PSA Peugeot-Citroën et Fiat avec leur partenaire local Tofaş, produiront un petit véhicule utilitaire d'entrée de gamme, à partir du quatrième trimestre 2007, sur le site de Tofaş à Bursa. La coordination, du développement et de l'industrialisation de ce véhicule, «Minicargo», sera assurée par Tofaş. Lancé sur le marché à partir de 2008, les 95% de la production de «Minicargo» seront destinées à l'exportation.

- Le groupe de Bancassurance belgo-néerlandais Fortis a fait son premier pas dans le marché turc en achetant Disbank, la septième banque privée de la Turquie en terme d'actifs. Le groupe a acquis 89,3% du capital de la banque pour 985 millions d'euros. Pour les 10,7% restants, une offre publique d'achat sera lancée. Disbank dispose de 173 agences et compte plus de 1 millions de clients dont 120 000 sont des PME.

- Sisecam Group (SISE) veut augmenter ses investissements en Bulgarie de 160 millions de dollar à 220 millions. La nouvelle ligne de production procurera du verre plat transformé qui, d'après les estimations, générera 12 millions Euros de revenu.

- En 2004, la valeur des privatisations effectuées ont atteint les 1 milliard 267 millions de dollar. En 2005, jusqu'à présent, les revenus de privatisations s'élèvent à 585,1 millions de dollar. Actuellement le programme de privatisation encadre 31 entreprises et institutions, parmi lesquelles 22 disposent d'une part publique supérieure à 50%. Par ailleurs, 13 entreprises/institutions se trouvant sur cette liste appartiennent totalement à l'Etat. Le secteur agro-alimentaire se trouve à la première place dans le programme de privatisation avec 7 entreprises. L'industrie minière et le secteur de l'énergie partagent le deuxième rang avec 5 entreprises pour chacun.

La privatisation de Türk Telekom s'avère être une des plus importantes. 55% des actions de l'institution seront vendues en bloc. La date limite pour les propositions est fixée au 31 mai 2005. Par ailleurs, les demandes définitives pour les actions de l'entreprise pétrochimique Petkim A.S. ont été déposées entre le 13 et le 15 avril 2005. 34,5% des actions de l'entreprise ont été sujettes à une offre publique. Les actions, qui ont attiré une demande huit fois plus importante que l'offre, ont été partagées entre les investisseurs domestiques (28,5%) et les institutions étrangères (71,5%). Il faut également noter l'importante demande enregistrée pour la privatisation de Turkish Airlines. La demande pour les actions de la firme a été cinq fois plus importante que l'offre. 23% des actions de Turkish Airlines ont été offertes au public en Décembre 2004.

TUPRAS qui sera à nouveau sujet à un appel d'offre attire l'intérêt des investisseurs domestiques comme Koç et Zorlu mais également celui des géants internationaux comme ChevronTexaco et Exxon-Mobil. 51% des actions de TUPRAS, la plus grande entreprise industrielle du pays et la plus grande raffinerie de l'Europe de l'Est et des Balkans, sont détenues par l'Administration des Privatisations. L'appel d'offre pour Tüpraş est en phase de préparation. *Le site de l'Administration de privatisation: http://www.oib.gov.tr/index_eng.htm*



LA TURQUIE ET L'UNION EUROPEENNE

- La 44ème session du Conseil d'Association Union Européenne-Turquie, l'instance exécutive prévu par l'Accord d'Association du 1963, a eu lieu à Luxembourg, le 26 avril 2005. Lors de cette réunion, l'Union européenne a présenté sa position commune concernant le processus des négociations. *Lien pour la position commune:*
<http://www.abhaber.com/belgeler/ortaktutumbelgesi.asp>

- La dernière réunion du Comité mixte Union européenne - Turquie sur l'union douanière a eu lieu le 28 Mars 2005. Ce comité traite les problèmes de la mise en oeuvre de l'accord de l'union douanière, susceptible d'entraver la libre circulation des produits industriels et les produits agricoles transformés dans la zone douanière commune entre l'Union européenne et la Turquie. La prochaine réunion du Comité mixte se tiendra au mois de Septembre.

A TUSIAD

- L'Assemblée Générale de l'Union méditerranéenne des Confédérations d'Entreprises (UMCE) réunie à Istanbul le 25 Avril, a élu à l'unanimité, le président de TUSIAD, M. Ömer Sabancı, à la tête de la Communauté des milieux d'affaires méditerranéens. Les Présidents des Associations Industrielles de l'Algérie, du Chypre, de l'Egypte, de l'Israël, de la Jordanie, du Liban, du Malte, du Maroc, de la Palestine, de la Syrie, de la Tunisie et de la Turquie ont assisté à l'Assemblée Générale de l'UMCE.

L'UMCE avait été lancée officiellement, lors du 5^e Sommet Euro-méditerranéen des milieux d'affaires, organisé le 1-2 mars 2002 à Istanbul avec la coopération de TUSIAD et de Union des Confédérations de l'Industrie Et Des Employeurs D'Europe (UNICE) et le soutien de la Commission européenne.

Suite à son élection, M. Sabancı a remercié son prédécesseur M. Hassan Chami (CGEM-Maroc) pour son dévouement et a déclaré :

“En 2005, l'UMCE s'engagera à relancer le processus de Barcelone dans sa dixième année. L'objectif principal poursuivi sera celui du développement et du renforcement du secteur privé ainsi que du libre échange dans la zone euro méditerranéenne. L'intensification de l'investissement et du commerce de biens et de services dans les pays Sud et Est Méditerranéens est également un objectif essentiel. A cet égard, la Stratégie de Lisbonne de l'Union européenne, visant une compétitivité économique supérieure, sera une référence importante pour l'élaboration d'une stratégie méditerranéenne de développement économique. En tant que membre de l'UNICE et en parallèle au processus d'adhésion de la Turquie dans l'Union européenne, TUSIAD s'engage au paix et à la croissance économique dans la région méditerranéenne”.

-TUSIAD International a été en Russie entre le 25 et le 27 avril 2005 pour rencontrer les milieux d'affaires et politiques du pays. TUSIAD International mène ses activités, au sein de TUSIAD, dans le but d'intensifier les relations commercial et d'investissement, ainsi que pour développer les contacts et déterminer des politiques de développement d'affaires autant avec les organisations industrielles membres de l'UNICE qu'avec celles des autres pays.



- La délégation de TUSIAD International dirigé par Aldo Kaslowski, président de TUSIAD International, ont rencontré les banques turques qui opèrent en Russie, l'Union des Industriels et des Entreprises Russes (RUIE) et la Chambre de Commerce et d'Industrie de la Fédération de Russie, Raiffesen Investment AG, les banques United Financial Group et Renaissance Capital , l'Union des Entrepreneurs Russes et Turcs, la Société Financière Internationale (SFI) et finalement le Directeur Général des Relations Etrangères du Ministère du Développement Economique et du Commerce de la Fédération de Russie. Dans le cadre de cette visite un séminaire intitulé "Les Possibilités d'Investissement Sectoriel et Régional pour les Entrepreneurs Russes en Turquie" a été organisé.

- TUSIAD International a accueilli son homologue israélien, l'Association des Industriels d'Israël (Manufacturers Association of Israel – MAI) à Istanbul le 14 avril 2005. Au cours des réunions qu'ils ont entretenu les entrepreneurs membres de TUSIAD et de MAI ont traité les questions sectorielles, notamment les technologies d'information, la télécommunication, la coopération régionale, l'agriculture, l'irrigation, l'énergie et la construction de bâtiment.

PUBLICATIONS

- **Confluences Méditerranée**, N° 52, hiver 2004-2005, Turquie, la 28e étoile ? Une série de réflexions sur les relations avec l'Europe, à l'heure du référendum sur la Constitution.

Sommaire :- Préambule, Robert BISTOLFI

- Union européenne et Turquie. Des défis croisés, Robert BISTOLFI
- L'Empire ottoman et l'Europe au XIXe siècle, François GEORGEON
- L'affirmation d'un projet séculier intégrateur de la diversité culturelle européenne, Daniel COHN-BENDIT et Alain SERVANTIE
- Identifier l'Europe, est-ce altérer la Turquie?, Nilüfer GOLE
- Accueillir la Turquie, Michel ROCARD
- La Turquie et l'Union européenne, Tariq Ramadan
- Turcs d'Europe et Turquie dans l'Union : les deux intégrations, Ural MANCO
- Du sens d'une intégration, Renaud CAMUS
- La vocation de pont de la Turquie, Philippe MORILLON
- La Turquie à la croisée des chemins, Sophie BESSIS et Elin WRZONCKI
- Quelques éléments de réflexion sur l'Europe, Nédim GURSEL
- Changements dans l'approche du fait minoritaire en Turquie, Hrant DINK
- De nouvelles responsabilités internationales pour l'UE, Didier BILLION
- La nouvelle donne de la question chypriote, Christophe CHICLET
- Le Tigre et l'Euphrate, Françoise ROLLAN
- L'adhésion turque vue du Machrek, Mohamed NOURREDINE
- L'Islam et l'Occident à la croisée des chemins, Chris PATTEN
- Hommage à Dido Sotiriou (1909-2004), Christophe CHICLET

- **L'Europe avec ou sans la Turquie**,

Semih Vaner & Deniz Akagül

Présentation de l'éditeur: «Ce livre qui va à l'essentiel vous présente: l'ensemble de la polémique française, avec ses dimensions passionnelles; la nature du débat, plus serein, dans les autres pays de l'Union; les prises de position des instances européennes, Commission et Parlement; les efforts et les problèmes d'adaptation de la Turquie; les opportunités politiques et économiques qui peuvent en résulter pour l'Union et ses

membres. Vous verrez ainsi que "si la Turquie n'existait pas, il aurait fallu l'inventer", pour réfléchir à ce que l'Europe est, doit ou veut être».

- **Turkish Economy : The Next Wave, Economic Trends**, Morgan Stanley, April 18, 2005- Annexe 1
- **Fiches d'Informations TUSIAD**, Annexe 2

SITES UTILES

- Délégation de la Commission Européenne, Ankara: www.deltur.cec.eu.int/english/main-e.html
- Euractive (Nouvelles de l'UE, les positions politiques et les acteurs de l'UE en ligne): www.euractiv.com/?_lang=FR
- EUPolitix, Eurosource: www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe
- Centre for European Policy Studies, Bruxelles , EU-Turkey Working Papers: shop.ceps.be/BooksList.php?category_id=18&
- Fondation turque des études économiques et sociales : tesev.org.tr/eng
- Association des investisseurs étrangers, Istanbul : www.yased.org.tr/page.asp?pageid=0
- Groupe de Communication Union Européenne : www.abig.org.tr
- Ministère des Affaires Etrangères : www.mfa.gov.tr/mfa
- Sous-secrétariat du Ministère du Commerce extérieur : foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm
- L'Administration de Privatisation : www.oib.gov.tr/index_eng.htm
- Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara : www.euturkey.org.tr/
- Institut National des Statistiques : www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html
- Ministère des Finances : www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm
- Banque centrale de la République de Turquie : www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html
- Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK : tisk.org.tr/yayinlar_en.asp?sbj=ana&ana_id=14&dil=en
- Ambassade de France Mission économique, Ankara: www.missioneco.org/turquie/
- L'agence Française pour le développement international des entreprises: www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR
- Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie, www.ccift.com

FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE

- Une population de 70 millions :
 - un ménage est composé de 4.4 personnes (*en décroissance*)
 - \pm 30% sont au-dessous de 15 ans (*en décroissance*)
 - 74% de population urbaine (*en croissance*)
 - croissance démographique stabilisée entre 2025-2030
 - une population de \pm 85 millions en 2030
 - Produit National Brut (PNB) : 460 milliards € (PPA),
la plus grande économie informelle de l'OCDE
 - Taux de croissance : 2002 : + 7.8% 2003 : + 5.9 % 2004 : +10%
 - La 18^{ème} économie au monde
 - Principaux partenaires commerciaux : * Union Européenne : 53% (La Turquie est le 7^e partenaire commercial de l'UE)
 - * Etats-Unis : 8% * Russie : 8%
 - Exportations de la Turquie vers l'UE – 2004 : € 24,7 billion
 - Importations de la Turquie en provenance de l'UE - 2004 : € 32,8 billion
 - Déficit commercial en faveur de l'UE - 2004 : € 8,1 billion
 - La production industrielle : 25% du PNB (services : 60% ; agriculture : 11,5%)
Les produits industriels : 90% des exportations (habillement, automobile, textile, électronique, électroménager, acier, agroalimentaire, verre,...)
- Au niveau mondial, la Turquie est : En Europe, la Turquie est :
- | | | |
|---|--|--|
| - le 6 ^e producteur de ciment | - le 1 ^{er} producteur d'engrais chimique | - le 1 ^{er} fabricant de télévision |
| - le 2 ^e producteur de verre plat | - le 7 ^e producteur de fer et d'acier | - 7 ^e dans l'industrie automobile |
| - le 6 ^e exportateur d'habillement | - 6 ^e fabricant de réfrigérateur | - le plus grand marché émergent |
- En Turquie, 6311 sociétés à capitaux étrangers opèrent et un tiers des banques sont étrangères
Les investissements directs turcs dans 50 pays s'élèvent à 50 milliards €
 - Une société d'information en forte croissance :
 - + 30.000.000 abonnés de GSM (*septembre 2003*)
 - + 9.000.000 utilisateurs d'Internet, (*environ 20.000.000 en 2007*)
 - \pm 30 chaînes de TV au niveau national, + 260 au niveau local
 - e-gouvernement en expansion
 - Privatisation : Depuis 1986, plus de 170 entreprises publiques sont complètement privatisées.
Dans 240 entreprises mixtes, les actions publiques ont été vendues.
 - Tourisme : 17.6 millions touristes en 2004, plus de 20 millions prévus en 2005



FICHE D'INFORMATIONS: LA TURQUIE VERS L'UNION EUROPEENNE

Le Parlement turc a adopté des réformes complètes avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse,...)

- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
- Le code civil, le renforcement des droits des femmes.
- la diffusion d'émissions et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
- l'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
- la politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelle et industrielle
- la standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
- La législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Pan-européenne
- la sécurité sociale, les indemnités de chômage
- les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
- la législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication ...

- 1996 : Union douanière entre l'UE et la Turquie
- 1999 : Le sommet Helsinki de l'UE: « **la Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE** »
- 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
- 2004 : Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie
- 2005 : Révision du Partenariat d'Adhésion par la Commission européenne et du Programme national par la Turquie.

TÜSIAD EST MEMBRE DE L'UNICE (UNION DES CONFEDERATIONS DE L'INDUSTRIE ET DES EMPLOYEURS D'EUROPE)

SECRETARIAT GENERAL: 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turquie Tel: 90 212 249 11 02 Fax: 90 212 249 09 13

ANKARA: 39/4 İnan Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turquie Tel: 90 312 468 10 11 Fax: 90 312 428 86 76

UNION EUROPEENNE : 13 Avenue des Gaulois 1040 Bruxelles Belgique Tel: 32 2 736 40 47 Fax: 32 2 736 39 93

ALLEMAGNE: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Allemagne Tel: 49 30 28 87 86 300 Fax: 49 30 28 87 86 399

FRANCE: (c/o Groupe Teker) 12 rue Godot de Mauroy 75009 Paris France Tel: 33 1 42 65 16 40 Fax: 33 1 42 65 17 99

ETATS-UNIS: 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel: 1 202 776 77 70 Fax: 1 202 776 77 71

parisoffice@tusiad.org www.tusiad.org
